

# TIME TO SAY GOODBYE

(Con Te Partiró)

Lyrics by LUCIO QUARANTOTTO  
English Lyrics by FRANK PETERSON

Music by  
FRANCESCO SARTORI

Slowly  $\text{♩} = 60$

G D Em7 C

*mf*

G D Em7 C

G C D7 C/D

*Verse 1:*

1. Quan - do so - no so - lo so - gno\_ al - l'o - riz - zon - te\_ e man - can le pa -

Gsus G C D C/E D/F#

ro - le, sì lo so che non c'è lu - ce\_ in u - na stan - za quan - do man - ca\_ il

Gsus



G



Dsus



D



C/E



Em



C



D



so - le se non ci sei tu con me, con me.



Su le fi - ne - stre mo - stra\_a tut - ti\_il mio cuo - re che hai ac - ce - so



chiu - di den - tro me la lu - ce che hai\_in con - tra - to per stra - da.

§ Chorus:



Time to say good - bye. Pa - e - si che non ho

Em7 C G C D7 G D

mai ve - du - to e vis - su - to con te a - des - so si li vi - vrò con te par - ti -

Em7 C G D Em7 C To Coda

rò su na - vi per ma - ri che io lo so no no non e - si - sto - no

G C D7 Verse 2: C/D

più con te io li vi - vrò. 2. Quan - do sei lon - ta - na so - gno al - l'o - riz - zon - te eman - can le pa -

Gsus G C D C D C D Em

ro - le, e io si lo so che sei con me, con me. Tu mia lu - na tu sei qui con me



*D.S. al Coda*

mi - o so - le tu sei qui con me, con me, con me, con me.

*Coda*



*Tag:*



più con te io li ri vi - vrò con te par - ti -



rò — su na - vi per ma - ri che io lo so no no non e - si - sto - no



più con te io li ri - vi - vrò con te par - ti - rò.



lo con

rit.

N.C.



N.C.



N.C.

te.

*English literal translation:**Verse 1:*

When I'm alone,  
 I dream of the horizon  
 And words fail me.  
 There is no light  
 In a room where there is no sun.  
 And there is no sun if you're not here  
 With me, with me.  
 From every window,  
 Unfurl my heart,  
 The heart that you have won.  
 Into me you've poured the light,  
 The light that you've found  
 By the side of the road.

*Chorus:*

Time to say goodbye.  
 Places that I've never seen  
 Or experienced with you,  
 Now I shall.  
 I'll sail with you upon ships across the seas,  
 Seas that exist no more.  
 It's time to say goodbye.

*Verse 2:*

When you're far away,  
 I dream of the horizon  
 And words fail me.  
 And of course, I know that you're with me,  
 With me.  
 You, my moon, you are with me.  
 My sun, you're here with me,  
 With me, with me, with me.

*Chorus:*

Time to say goodbye.  
 Places that I've never seen  
 Or experienced with you,  
 Now I shall.  
 I'll sail with you upon ships across the seas,  
 Seas that exist no more,  
 I'll revive them with you.

*Tag:*

I'll go with you upon ships across the seas,  
 Seas that exist no more,  
 I'll revive them with you.  
 I'll go with you,  
 I'll go with you.